

# CELEBRACIONES



Stepping  
Stones

A Texas Migrant Early Childhood  
Program for 3- and 4-Year Olds

The Stepping Stones home-based Spanish lessons were co-developed by SEDL and the Texas Education Agency. Funding was provided in whole or in part from the U.S. Department of Education under grant number S283B050020. The content does not necessarily reflect the views of the U.S. government or any other source.

Copyright (c) 2012 by SEDL.

All rights reserved. Educators and nonprofit organizations are welcome to use excerpts from this publication and distribute copies at no cost to recipients. Such users should credit SEDL as publisher and respect the copyrights of designated authors, illustrators, designers, and contributors. For additional uses of this publication, including reproduction or utilization in any form or by any means, electronic or mechanical, (e.g., photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system), please request permission in writing from SEDL at 4700 Mueller Blvd., Austin, TX 78723 or by filling out and submitting a SEDL Copyright Request Permission form at [http://www.sedl.org/about/copyright\\_request.html](http://www.sedl.org/about/copyright_request.html) on the SEDL Web site.



# CELEBRACIONES

## IDEA IMPORTANTE

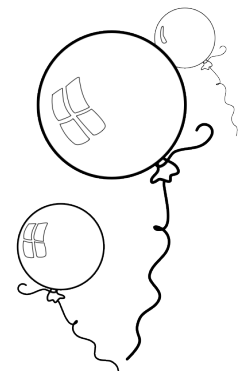
Los niños empiezan a reconocer eventos y sucesos rutinarios que ocurren en un orden predecible. Las comparaciones entre las celebraciones familiares y las de la comunidad ayudan a los niños a entender los eventos pasados y presentes y a identificar las semejanzas y las diferencias entre ellos mismos y los demás.

### Objetivo del contenido:

El niño(a) reconocerá que las celebraciones son eventos tradicionales que las personas comparten. Él/ella dirá el nombre de figuras geométricas sencillas y las identificará.

### Materiales necesarios:

- ♦ Objetos para cumpleaños (Hoja 1)—haga dos copias; recorte una copia y deje la otra copia intacta
- ♦ Figuras geométricas (Hoja 2)—haga copias y recorte
- ♦ Crayones, tijeras, pegamento
- ♦ Platos desechables, cartulina
- ♦ Revistas (para recortar dibujos de cumpleaños)
- ♦ Dibujos de objetos triangulares, tomados de revistas, como un pedazo de pizza, tostaditas, una rebanada de pastel, etc. (Utilice esto si no se pueden conseguir figuras triangulares en la casa del niño(a).)



### Vocabulario de la lección:

- ♦ celebración—celebration
- ♦ cumpleaños—birthday
- ♦ pastel—cake
- ♦ tarjeta—card
- ♦ cuadrado—square
- ♦ círculo—circle
- ♦ triángulo—triangle
- ♦ rectángulo—rectangle

### Guía de Aprendizaje Preescolar de Texas (Revisada), campos utilizados:

#### Lenguaje y Comunicación:

II.D.5. El niño usa rótulos de categorías para entender cómo las palabras/objetos se relacionan entre sí.

#### Estudios Sociales:

V.C.1. El niño nombra figuras comunes.

#### Bellas Artes:

VIII.C.1. El niño crea o recrea historias, estados de ánimo o experiencias a través de representaciones dramáticas.

#### Desarrollo Físico:

IX.B.1. El niño(a) muestra control en las áreas que requieren fuerza y control de los músculos pequeños.

## Actividades:

### 1. El ayudante educativo hace una demostración para el padre de familia.

Introduzca el concepto de celebración diciendo,



*Vamos a aprender acerca de las celebraciones. Una celebración es una fiesta que se hace para recordar o para honrar a una persona o un suceso especial. Tenemos celebraciones para sucesos o días especiales como los cumpleaños, o días festivos como el Cinco de Mayo, el Día de Acción de Gracias, y Halloween. ¿Qué clases de celebraciones, o fiestas, hacen tú y tu familia?*

Dele al niño(a) pistas que lo ayuden a identificar algunas celebraciones que su familia posiblemente realice.



Muestre dibujos de un globo, un pastel, una tarjeta y un sombrero (recortados de la Hoja 1). Diga,

*Mira estos dibujos. Esto es un globo, un pastel, una tarjeta y un sombrero. (Pídale al niño(a) que repita las palabras mientras señala los dibujos.) Hoy vamos a aprender acerca de la celebración de un cumpleaños. Para algunas personas, estos artículos son parte de la celebración de un cumpleaños. ¿Sabes lo que es un cumpleaños?*

**(Pausa)** *Un cumpleaños es especial porque es la fecha en que naciste. Las personas celebran los cumpleaños en todo el mundo. ¿Cómo celebran un cumpleaños tú y tu familia? (Pausa) Algunas personas celebran los cumpleaños con un pastel y velas, tarjetas, globos y sombrero de cumpleaños.*

*¿Sabes por qué se ponen velas en un pastel de cumpleaños? (Pausa) Por lo general, la cantidad de velas en un pastel muestran cuántos años estás cumpliendo. Se coloca una vela por cada año. ¿Cuántas velas pondrías en tu pastel de cumpleaños?*


Muestre el dibujo de una tarjeta de cumpleaños y diga,

*¿Sabes qué es este dibujo? (Pausa) Es un dibujo de una tarjeta de cumpleaños. La tarjeta sirve para desearle a alguien un feliz cumpleaños. (Muestre el dibujo del globo.) Este es un dibujo de un globo. Los globos son una decoración especial que se usa en la celebración de los cumpleaños. (Muestre el dibujo de un pastel.) Este es un dibujo de un pastel. El pastel es un postre especial que se come en las fiestas de cumpleaños. (Muestre el dibujo del sombrero.) Este es un dibujo de un sombrero de cumpleaños. En las fiestas de cumpleaños a veces se usan sombreros para celebrar el día.*

Haga una demostración para el padre de familia de una conversación sobre las figuras geométricas que hay en una celebración de cumpleaños. Muestre los dibujos de la Hoja 2 y diga,


*Mira estos dibujos. Son diferentes figuras. Podemos encontrar diferentes figuras en muchos lugares.*

Muestre el dibujo de un cuadrado y diga,

 *Esto es un cuadrado. Los cuadrados tienen cuatro lados rectos y cuatro esquinas. En un cuadrado, los cuatro lados son iguales. (Guíe los dedos del niño(a) para trazar un cuadrado y contar los lados mientras los traza.) Algunos pasteles de cumpleaños pueden tener la forma de un cuadrado. ¿Puedes encontrar algo más que sea un cuadrado?*


Trabaje con el niño(a) para identificar y hablar sobre las cosas que son cuadradas en el cuarto (p.ej., la cubierta de una mesa, el televisor, etc.).

Muestre el dibujo de un rectángulo y diga,

 *Esto es un rectángulo. Tiene cuatro lados. ¿Recuerdas que el cuadrado tiene cuatro lados y que todos son iguales? Un rectángulo tiene cuatro lados, pero dos lados son cortos y dos son largos. (Pida al niño(a) que observe el cuadrado y el rectángulo juntos y señale la diferencia.) A veces una tarjeta de cumpleaños tiene la forma de un rectángulo. Busquemos otros rectángulos.*


Trabaje con el niño(a) para identificar y hablar sobre cosas que son rectángulos en el cuarto (p.ej., una revista o un libro, una caja de cereal, la puerta de un gabinete, etc.). Anímelo(a) a identificar cuáles son los lados cortos y cuáles son los largos.

Muestre el dibujo del triángulo y diga,

 *Esto es un triángulo. Los triángulos tienen solamente tres lados. Contemos los tres lados. (Ayude al niño(a) a contar los lados mientras los traza con el dedo.) Los sombreros de cumpleaños pueden tener la forma de un triángulo. ¿Puedes encontrar otros triángulos?*

Ayude al niño(a) a localizar figuras triangulares (p. ej., una tostadita, un pedazo de pizza o una rebanada de pastel). Si no se puede encontrar ninguna, muéstrela figuras recortadas de revistas.

Muestre el dibujo de un círculo y diga,

 *Veamos ahora un círculo. Los círculos no tienen lados rectos como los cuadrados, los rectángulos y los triángulos. (Diga al niño(a) que trace un círculo con su dedo.) A veces, los globos tienen la forma de un círculo. ¿Qué más tiene la forma de un círculo?*

Trabaje con el niño(a) para identificar y hablar sobre cosas que tienen la forma de un círculo en el cuarto (p.ej., un reloj, un plato o una olla).

## 2. El padre de familia trabaja con el niño(a).



Anime al padre de familia a continuar la conversación acerca de cómo la familia celebra los cumpleaños.

Pida al padre de familia que trabaje con el niño(a) para identificar las figuras representadas por los objetos de la Hoja 1. Luego que realice un paseo y ayude al niño(a) a tratar de encontrar las cuatro figuras.

### 3. El niño(a) trabaja con la ayuda del padre de familia.

Entregue al niño(a) una copia de la Hoja 1 completa. Pídale que diga el nombre y hable sobre las figuras y el significado de los objetos de cumpleaños mientras colorea la página.

### 4. El niño(a) trabaja independientemente, mientras que el padre y el ayudante educativo observan el aprendizaje.

Observe la habilidad del niño(a) para explicar el significado de un cumpleaños y de los objetos de cumpleaños.

Él/ella debe ser capaz de identificar por nombre figuras comunes e identificar diferentes figuras en otros contextos.

### 5. El ayudante educativo da el resumen de la lección.

Para terminar la lección, revise el objetivo del contenido y hable de lo que la familia aprendió hoy.

## Seguimiento, preguntas para profundizar el entendimiento del niño(a):



1. *¿Qué clase de pastel te gusta?*
2. *¿Conoces personas que celebran los cumpleaños de forma diferente a como lo hace tu familia? (Si la respuesta es sí, pida al niño(a) que mencione las diferencias.)*
3. Repase las figuras discutidas en la lección, luego pregunte, *¿Puedes identificar alguna otra figura?*

## Maneras de extender los conceptos de la lección:

1. Haga un mantel individual de cumpleaños:

Ayude al niño(a) a recortar dibujos de revistas que muestren celebraciones de cumpleaños (pastel, tarjetas, globos, juegos, etc.) y pegue los dibujos en una cartulina grande. El niño(a) puede usar esto como un mantel individual en la celebración de un cumpleaños.



2. Recorte más dibujos de revistas que representen celebraciones de cumpleaños y deje que el niño(a) las clasifique de acuerdo con la forma, el tamaño y el color.



3. Canten la canción especial que ustedes cantan en la celebración de un cumpleaños.



4. Visite la biblioteca local y saque los libros, *¡Feliz Cumpleaños! (Happy Birthday!)*, por Mary Risk, y *Magda y la Piñata Mágica (Magda's Magic Piñata)*, por Becky Chavarria-Chairez, Anne Vega, y Gabriela Baeza. Hable de cómo otras personas celebran los cumpleaños y cómo son diferentes a sus celebraciones familiares.

---

## Modificaciones:

### Si la actividad de la lección es muy difícil—

1. Discuta solamente dos figuras (el rectángulo y el círculo).
2. Provea práctica adicional para identificar las figuras: Recorte varias figuras de papel. Escóndalas en el cuarto. Deje que el niño(a) las busque. Cuando las encuentre, vea si puede identificarlas.

### Si la actividad de la lección es muy fácil—

1. Diga adivinanzas de las figuras. Por ejemplo, *¿Cuál figura tiene tres esquinas? ¿Cuál figura se parece a la letra "O"?*
2. Utilice el juego "veo veo" con figuras.  
Diga, *"Yo veo con mis ojos pequeños un \_\_\_\_\_ (figura)."* Diga el nombre de una figura; luego dele pistas. Pida al niño(a) que adivine qué objeto de la casa está viendo.
3. Enseñe figuras adicionales (p. ej., óvalo, pentágono, octágono), repitiendo la misma actividad que se usó para el cuadrado, el rectángulo, el triángulo y el círculo.

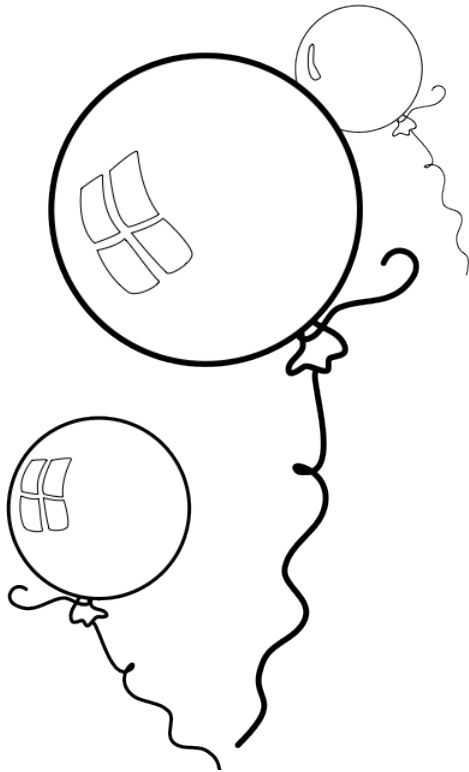
---

## Sugerencias para la enseñanza:

Tome en cuenta los valores religiosos y culturales de la familia. Hable de esto con los padres de familia antes de enseñar sobre las celebraciones.

Esta página se dejó en blanco intencionalmente

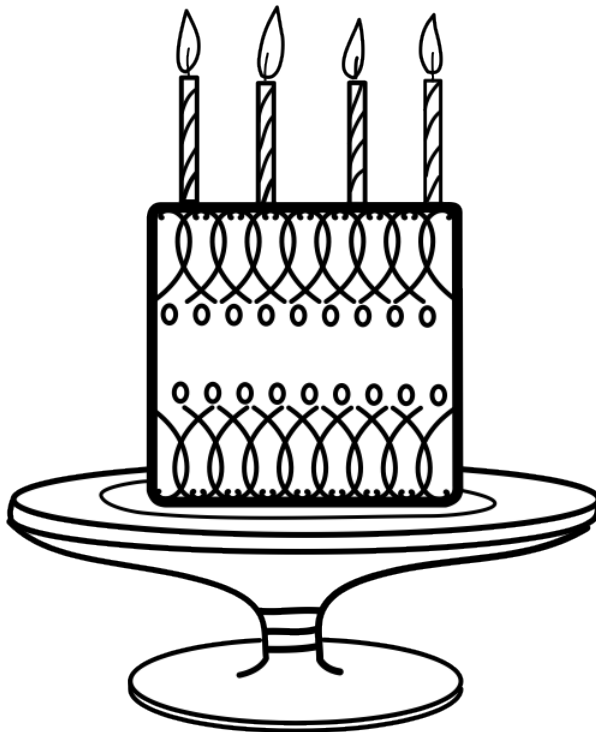




globos



tarjeta

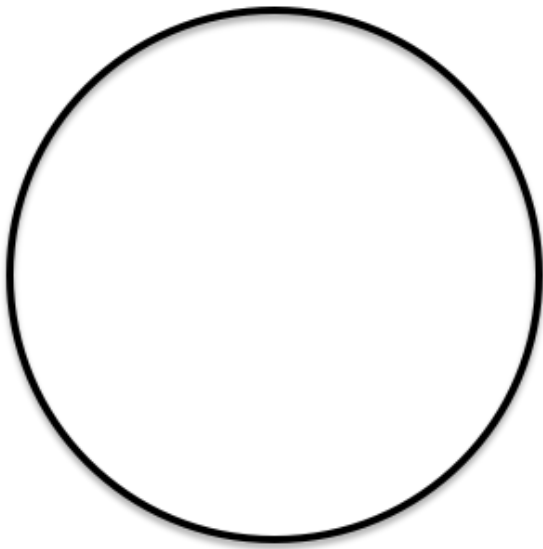


pastel

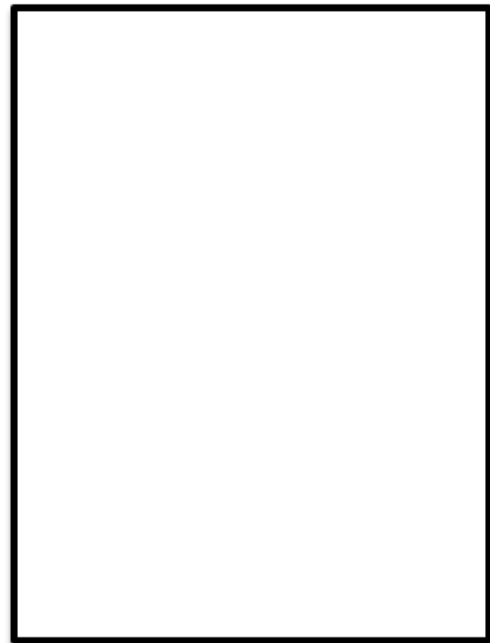


sombrerito

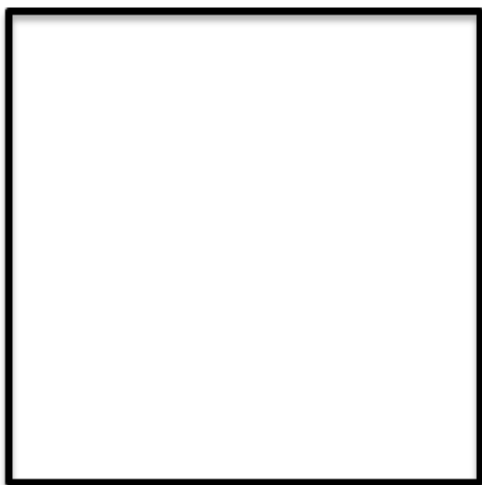
Esta página se dejó en blanco intencionalmente



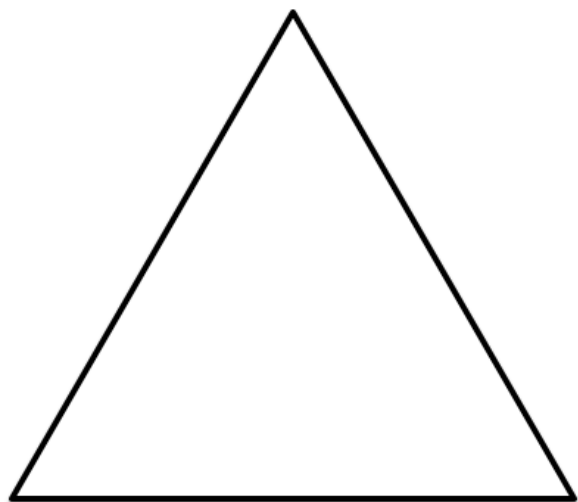
círculo



rectángulo



cuadrado



triángulo

Esta página se dejó en blanco intencionalmente



# CELEBRACIONES (LECCIÓN 1)

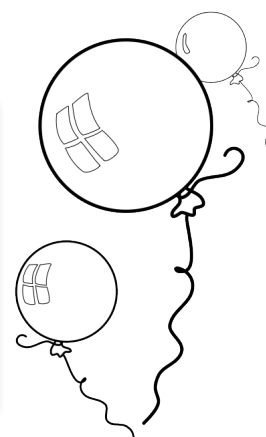
## PÁGINA PARA LOS PADRES

### Lo que estamos aprendiendo:

Su niño(a) reconocerá que las celebraciones son eventos tradicionales que las personas comparten. Él/ella dirá el nombre de figuras sencillas y las identificará.

### Palabras para aprender:

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| ♦ celebración—celebration | ♦ cuadrado—square      |
| ♦ cumpleaños—birthday     | ♦ círculo—circle       |
| ♦ pastel—cake             | ♦ triángulo—triangle   |
| ♦ tarjeta—card            | ♦ rectángulo—rectangle |



### Qué preguntar:

1. *¿Qué clase de pastel te gusta?*
2. *¿Conoces personas que celebran los cumpleaños de forma diferente a como lo hacemos en la familia? (Si la respuesta es sí, pida a su hijo(a) que mencione las diferencias.)*
3. Repase las figuras discutidas en la lección, luego pregunte, *¿Puedes identificar alguna otra figura?*

### Otras cosas que hacer:

1. Haga un mantel individual de cumpleaños:  
Ayude a su hijo(a) a recortar dibujos de revistas de artículos que se usan en las celebraciones de cumpleaños (pastel, tarjetas, globos, juegos, etc.) y pegue las dibujos en una cartulina grande. Su hijo(a) puede usar esto como un mantel individual en la celebración de un cumpleaños.
2. Recorte más dibujos de revistas que representen celebraciones de cumpleaños y deje que su hijo(a) las clasifique de acuerdo con la forma, el tamaño y el color.
3. Canten la canción especial que ustedes cantan en la celebración de un cumpleaños.

4. Visite la biblioteca local y saque los libros, *¡Feliz Cumpleaños! (Happy Birthday!)*, por Mary Risk, y *Magda y la Piñata Mágica (Magda's Magic Piñata)*, por Becky Chavarria-Chairez, Anne Vega, y Gabriela Baeza. Hable de cómo otras personas celebran los cumpleaños y cómo son diferentes a sus celebraciones familiares.